

30 MAR. 1977

INFORME DE ACTIVIDADES DE CELADE-SAN JOSE EN EL AÑO 1974

Durante el período de referencia las actividades del Centro estuvieron orientadas hacia las tres áreas que han constituido sus principales campos de actuación: enseñanza, investigación y asistencia técnica a los países de la región, en el campo de la población. Para el desarrollo de su programa de trabajo el Centro contó con la participación de 32 funcionarios, 13 pertenecientes al cuadro internacional y los restantes a la planta de personal local.

Se detalla a continuación el programa de actividades cumplido en el año 1974.

1. Actividades docentes

Acorde con los objetivos de CELADE, la enseñanza de la demografía a diferentes niveles y modalidades constituyó una vez más, durante 1974, la actividad fundamental de CELADE-San José. Como en años anteriores se ha tratado de incorporar nuevas orientaciones, atendiendo a las necesidades de los países de la región.

1. Programa Regular de Enseñanza

El programa regular de enseñanza está constituido por los cursos Básico (primer año), Avanzado (segundo año) y de Especialización (tercer año). CELADE-San José viene impartiendo el Curso Básico desde 1972, después de 14 años de funcionamiento de ese curso en la sede de Santiago. A su vez, inició en 1974 la reactivación del Curso Avanzado, que se impartió por última vez en Santiago durante 1972.

a) Curso Básico

En 1974 asistieron a este curso, de 10 meses de duración, 14 becarios provenientes de 8 países de América Latina, que conjuntamente con los de los cursos similares de 1972 y 1973 llegan a 47 estudiantes de 18 países. El anexo 1 resume los países e instituciones de procedencia de los becarios. La duración de los tres cursos impartidos ascendió a poco más de 2200 horas de docencia (clases teóricas, laboratorios, lecturas, seminarios y pruebas de evaluación). En la última parte del curso, de aproximadamente dos meses de duración, los alumnos elaboraron monografías que forman parte de los requisitos de aprobación, contando en esta etapa con la asesoría de los profesores del Centro. El Anexo 2 resume por temas y autores las monografías que se han hecho.

En el último trimestre del año se cumplieron las labores preparatorias del Curso Básico de 1975, al cual se espera asistan cerca de 20 estudiantes.

b) Curso Avanzado

Este curso se inició en julio de 1974 y tiene una duración de 12 meses divididos en períodos trimestrales, dedicados unos a clases formales y otros a trabajos de investigación. En el primer trimestre del Curso Avanzado 5

BIBLIOTECA "GIORGIA MORTARA"
CENTRO LATINOAMERICANO
DE DEMOGRAFIA

estudiantes seleccionados de Cursos Básicos y de Cursos Nacionales Intensivos, a los que se harán referencias más adelante.

Concluido el primer semestre lectivo, se han impartido 160 horas de clases teóricas, seminarios y laboratorios, y cada estudiante ha elaborado un trabajo de investigación; el anexo 3 muestra, por temas y autores, las investigaciones realizadas. El próximo Curso Avanzado se iniciará el 1 de enero de 1976, esperándose contar con la participación de 6 a 8 estudiantes.

2. Cursos Nacionales Intensivos de Demografía

CELADE ha participado en la organización y desarrollo de Cursos Nacionales Intensivos de Demografía, tomando en cuenta la iniciativa de Instituciones nacionales que están haciendo esfuerzos por institucionalizar la enseñanza de esa materia y la investigación en el campo de la población, entre las que se destacan los centros universitarios. En 1974 CELADE-San José colaboró en el primero de estos cursos que se desarrolló en la Ciudad de México, bajo el patrocinio de la Dirección de Estadística y Censos y el Colegio de México. Este tipo de curso tiene una duración aproximada de tres meses, en los que se desarrollan poco más de 400 horas de clases teóricas y ejercicios de laboratorios. En el curso de México dos profesores de CELADE tuvieron a su cargo tres asignaturas, con un total de 87 horas de clases. Como en otras ocasiones, en este curso se facilitó gran parte del material bibliográfico correspondiente.

3. Actividad Docente en la Universidad de Costa Rica

Durante 1974 se incrementó la participación de CELADE-San José en la enseñanza de la demografía en la Universidad de Costa Rica. En resumen se desarrollaron las siguientes actividades:

a) Curso de Demografía en el Departamento de Ciencias del Hombre

El programa de este curso está dividido en dos semestres lectivos, cubriendo un total aproximado de 90 horas de clases. Se impartió por primera vez en 1963, con carácter de cátedra colegiada a cargo de profesores de CELADE-San José y fue materia optativa hasta 1971. A partir de 1972 se incorporó como materia obligatoria para todos los estudiantes de la Escuela de Sociología.

b) Curso de Demografía en la Escuela de Economía de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales

Este curso es semestral y tiene aproximadamente 45 horas de clases. Se impartió por primera vez en 1972, para los estudiantes del último año de la carrera de Economía; es de carácter optativo, aunque se piensa convertirlo en materia obligatoria, a partir de 1975.

c) Curso de Demografía en la Escuela de Trabajo Social

En 1973 se desarrolló con carácter experimental un Seminario sobre Demografía para Trabajadores Sociales, dirigido a estudiantes de los últimos años, a graduados de esa carrera y a profesores de la Escuela de Trabajo

Social. El objetivo fundamental fue obtener elementos de juicio para elaborar un programa regular de enseñanza de la demografía en trabajo social. Este programa se preparó en 1974, impartíendose el primer curso de demografía en la Escuela de Trabajo Social en el segundo semestre lectivo. Está dirigido a los estudiantes del último año y tiene carácter optativo; su duración aproximada es de 45 horas de clases.

d) Otras actividades docentes en la Universidad

Además de las actividades mencionadas, varios profesores de CELADE-San José prestan regularmente su colaboración en otras actividades docentes, dictando clases y realizando conferencias sobre temas de interés demográfico, en cátedras de las carreras de Estadística y de Medicina.

4. Curso en la Escuela Centroamericana de Sociología

Este curso se impartió por primera vez en 1974, con carácter obligatorio, en la licenciatura que desarrolla la Escuela Centroamericana de Sociología, bajo el patrocinio del Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA). Tiene una duración de 50 horas y estuvo a cargo de profesores de CELADE.

5. Seminario sobre Estimaciones Demográficas

Continuando con la política de recibir en CELADE, por períodos cortos, a profesionales de reconocido prestigio en el campo de la demografía, se invitó al profesor John Hobcraft de la Universidad de Londres, para que dirigiera un Seminario sobre Estimaciones Demográficas. El propósito fue analizar su libro, escrito en colaboración con el profesor Norman Carrier, titulado: "Demographic Estimation for Developing Societies. A manual of techniques for the detection and reduction of errors in demographic data. Population Investigation Committee London School of Economics. London 1971." Este evento se desarrolló en CELADE-San José, del 24 de julio al 9 de agosto de 1974; participaron 9 demógrafos de los países de América Latina, los estudiantes del Curso Avanzado y la mayoría del personal profesional de CELADE-San José, además de personal de CELADE-Santiago.

6. Otras actividades docentes

Para atender solicitudes de organismos nacionales e internacionales para impartir clases y/o conferencias sobre tópicos demográficos CELADE-San José participó en actividades de diversa naturaleza, en la región.

El Anexo 4 sintetiza la labor más relevante del programa docente cubierto durante 1974, indicando el número de horas de clases en cada caso, sin incluir la actividad que se genera en la preparación de clases, laboratorios, material bibliográfico, consultas de estudiantes, preparación y reproducción de documentos y otros detalles similares.

II. ACTIVIDADES DE INVESTIGACION Y ASISTENCIA TECNICA

Dada la natural vinculación entre las actividades de Investigación y de asistencia técnica, se presentan ambas en forma conjunta.

En este campo, se ha dedicado preferente atención al atendimento de las necesidades nacionales, especialmente en relación con la producción de datos adecuados para los análisis demográficos y con los mismos análisis.

1. Encuestas Demográficas

Destacase la acción del Centro en la colaboración con varios países en la organización y ejecución de Encuestas Demográficas y en el análisis de los resultados obtenidos.

a) Encuesta Demográfica Nacional de Honduras (EDENH)

Con base en la experiencia adquirida mediante la realización de encuestas experimentales, realizadas en Guanabara (Brasil) y Cauquenes (Chile), CE LADE prestó su colaboración al Gobierno de Honduras para realizar esta investigación, bajo los auspicios de la Dirección de Estadística de aquel país. El trabajo iniciado en 1972 culminó en 1974 con la preparación de fascículos que tratan los principales aspectos metodológicos de la investigación y presentan en forma analítica algunos de sus más importantes resultados. La preparación de dichos documentos estuvo a cargo de especialistas en los diferentes temas:

	Nombre	Autor
Fascículo 1	Informe General	Sr. Guillermo Macció
Fascículo 2	Resultados y Elaboración de Datos	Sres. Jorge Somoza y Abel Packer
Fascículo 3	Fecundidad y Nupcialidad	Srta. Zulma Camisa
Fascículo 4	Mortalidad	Sres. Antonio Ortega y M. Rincón
Fascículo 5	Migraciones	Sr. Jorge Arévalo
Fascículo 6	Descripción de la Muestra	Sr. Albino Bocaz

Con base en los datos obtenidos a través de la EDENH, funcionarios del Centro elaboraron los siguientes documentos, que fueron presentados en las reuniones internacionales que se indican:

- "Encuesta Demográfica tipo Guanabara y Cauquenes: La experiencia de Honduras", presentado en la reunión del Comité de Expertos para el mejoramiento de las Fuentes de Información Demográfica, organizada por la CEPAL y el UNFPA, con la colaboración de CELADE, realizada en Buenos Aires, República Argentina, en marzo de 1974.
- "El estudio de la fecundidad a partir de los datos de una encuesta demográfica de visitas repetidas: el caso de Honduras", presentado a la III Reunión del Grupo de Trabajo sobre el Proceso de Reproducción de la Población, de la Comisión de Población y Desarrollo de CLACSO (Sao Paulo, Brasil, septiembre de 1974).

b) Encuesta Demográfica de Panamá (EDEP)

Personal del Centro colaboró en la planificación de la EDEP, que se realizará a partir de 1975 bajo la Dirección General de Estadística y Censo de Panamá, con la participación financiera del UNFPA. En relación a este proyecto se desarrollaron, además, las siguientes actividades:

- Participación en la segunda vuelta de entrevistas de la Encuesta Piloto.
- Elaboración de un Informe sobre Encuesta Piloto, destinado a evaluar su desarrollo con miras a la realización de la encuesta definitiva.

c) Encuesta Demográfica Nacional del Perú (EDENPERU)

Algunos funcionarios de CELADE-San José realizaron misiones de corta duración a Lima, a fin de colaborar con la Oficina Nacional de Estadística y Censos del Perú en la realización de la encuesta.

Por otra parte, se prestó asesoría a una alumna del Curso Básico de Demografía de 1974, funcionaria del citado organismo, para la realización de un estudio referente a la fecundidad y la mortalidad de Lima, con base en los resultados de la investigación especial incluida en una Encuesta Piloto realizada como etapa previa al desarrollo de la encuesta a nivel nacional.

2. Estadísticas de Servicio en Planificación de la Familia

a) Proyecto Demostrativo de Alajuela

A partir de la experiencia adquirida durante el desarrollo de los seminarios de evaluación de programas de planificación de la familia (SEMEV), realizados en Santiago de Chile, y con base en la prueba realizada en el programa del Servicio Médico Nacional de Empleados de Chile, se desarrolló un proyecto demostrativo sobre el uso del sistema de estadísticas de servicio elaborado por CELADE (SIDES), en el IV Distrito de Salud, en la Provincia de Alajuela, Costa Rica. Se completó el análisis de los resultados obtenidos.

en la investigación prospectiva y en la retrospectiva, que en conjunto cubren el período 1968-1972, y se trabajó en la preparación del informe final del proyecto.

b) Aplicación del Sistema de Estadísticas de Servicio (SIDESCO) en Costa Rica.

Como consecuencia de una solicitud del Gobierno de Costa Rica, en relación con la implantación del sistema en el Programa Nacional de Planificación Familiar y Educación Sexual desarrollado en el país, CELADE-San José realizó durante el año 1974 las siguientes actividades:

- Asesoría al Consejo Nacional de Población (CONAPO) en la adaptación del sistema a las necesidades nacionales.
- Asesoría a las instituciones ejecutoras (Ministerio de Salud, Caja Costarricense de Seguro Social, Centro de Integración Familiar, y Asociación Demográfica Costarricense) en la implementación del proyecto. Esa asistencia comprendió capacitación del personal, perforación y verificación de los datos recogidos, evaluación de la información, tabulación y análisis de los resultados.

3. Evaluación, ajuste y revisión de proyecciones de población

Atendiendo una solicitud de asistencia técnica formulada por el Gobierno de Guatemala, funcionarios de CELADE-San José realizaron una misión a ese país, a fin de colaborar con la Dirección de Estadística y Censos en la realización de un estudio de evaluación de la cobertura del VII Censo Nacional de Población, levantado en 1973. Finalizado el estudio se elaboró en San José un documento que incluye un ajuste de la población censada el que sirvió de base para preparar las proyecciones revisadas de la población por sexo y edad, hasta el año 2000.

También se realizaron las revisiones de las estimaciones y proyecciones de la población por sexo y edad para el período 1950-2000, correspondientes a la República Dominicana, Costa Rica, Honduras y El Salvador, tomando en cuenta los resultados de las muestras de adelanto de cifras, en los casos en que se hallaban disponibles, y datos recientes obtenidos de encuestas y de las estadísticas vitales. En todos los casos el estudio comprende el análisis de las tendencias de la mortalidad, la fecundidad y la migración, y la coherencia de los datos de población del censo más reciente con respecto a los anteriores y la formulación de las hipótesis sobre la evolución futura de estos componentes demográficos.

4. Estimaciones demográficas para los Planes Nacionales de Desarrollo Económico y Social

Varios países de la región formularon solicitudes de asistencia técnica en relación con la elaboración de información necesaria para la preparación de sus

respectivos planes de desarrollo económico y social. En cada caso se desarrollaron las actividades que se indican:

a) Nicaragua

Colaboración en la preparación de tabulaciones de los censos de población y vivienda levantados en 1971, requeridas para la planificación del desarrollo del Área Metropolitana de Managua. También se trabajó en la realización de un programa básico de tabulaciones a nivel municipal, de interés para los fines de la programación regional contenida en el modelo del Plan de Desarrollo de Nicaragua, 1975-1993.

Por otra parte, utilizando los resultados definitivos del último censo de población, se continuó el diagnóstico demográfico del país, iniciado en 1973.

b) Costa Rica

Previo consulta con la Oficina Nacional de Planificación y con el grupo asesor de CEPAL-ILPES, se diseñó el programa de tabulaciones a obtenerse de la muestra de adelanto de cifras de los censos de Población y Vivienda levantados en 1973.

Se atendió la solicitud formulada por las autoridades del Ministerio de Salud Pública para efectuar un estudio de la evolución de la mortalidad. Con ese fin se preparó el documento "Algunas estimaciones demográficas sobre la mortalidad para la formulación del Plan de Salud de Costa Rica", el que fue entregado a las autoridades del Ministerio.

c) Honduras

CELADE-San José colaboró en la preparación del "marco" para el diseño de la muestra de adelanto de cifras de los censos de Población y Vivienda.

5. Actividades de colaboración con otros organismos internacionales

a) Seminario sobre la enseñanza de la demografía en las Universidades de América Central y el Caribe. Proyecto CSUCA-CELADE

CELADE-San José colaboró con el Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA) en la planificación y desarrollo de dicho seminario, llevado a cabo en San José, en noviembre de 1974. Como etapa previa, se realizó una encuesta entre las universidades de la región, cuyo principal objetivo fue reunir información reciente sobre el estado de la enseñanza de la demografía en cada una de las universidades, así como conocer con algún detalle el contenido de los respectivos programas y algunas características de los docentes a cargo de las clases correspondientes.

Para la presentación en el Seminario se prepararon tres documentos de referencia:

- No. 1 "La situación de la enseñanza de la demografía en las Universidades de la región: América Central y el Caribe".
- No. 2 "La enseñanza de la demografía a nivel de pregrado: el caso de la Universidad de Costa Rica".
- No. 3 "Posibles acciones futuras en la enseñanza de la demografía en la Universidad".

b) Colaboración con el Departamento de Programación Económica y Social de la SIECA

En respuesta a un pedido de asistencia técnica formulado por la Secretaría de Integración Económica (SIECA) fueron especificados los términos de referencia a fin de concretar la colaboración por parte de CELADE-San José al programa de análisis demográfico necesario para realizar los estudios socio-económicos referentes al Área de Integración, contenidos en el programa a largo plazo que cubre el período 1975-1979. La primera etapa de colaboración se cumplió durante el año 1974 con la entrega al organismo de referencia de las proyecciones de población disponibles para cada uno de los países de la región.

III. OTRAS ACTIVIDADES

El Centro desarrolló otras actividades, tanto en el campo substantivo como de apoyo. Entre ellas cabe mencionar las siguientes:

1. Participación en reuniones, seminarios y conferencias
 - a) Conferencia Latinoamericana Preparatoria de la Conferencia Mundial de Población. San José, Costa Rica. Abril de 1974.
 - b) Seminario sobre la interrelación de las variables sociológicas y las variables demográficas, organizado por el CSUCA, San José, Costa Rica, julio y agosto de 1974.
 - c) Tercera Reunión del Grupo de Trabajo sobre el Proceso de Reproducción de la Población, de la Comisión de Población y Desarrollo de CLACSO. Sao Paulo, Brasil. Setiembre de 1974.
 - d) Reunión del Comité de Expertos para el Mejoramiento de las Fuentes de Información Estadística Demográfica, organizado por la CEPAL y el UNFPA con la colaboración de CELADE. Buenos Aires, República Argentina. Marzo de 1974.
 - e) Conferencia Nacional sobre Población y Desarrollo Social, organizada por la Asociación Mexicana de Población. Ciudad de México, México.

- f) Conferencia Mundial de Población. Bucarest, Rumania.
- g) Seminario sobre Interrelaciones de la Dinámica Demográfica y la Estructura y Desarrollo Agrícola. Cuernavaca, México.
- h) Primera Reunión del Grupo de Trabajo sobre el Sistema Integrado de Estadísticas Demográficas y Socio-económicas, de la Comisión de Población y Desarrollo de CLACSO, en Ciudad de México, México.
- i) Congreso Latinoamericano de Sociología. San José, Costa Rica.
- j) Seminario Técnico sobre Administración de Programas de Planificación Familiar, organizado por la Oficina Sanitaria Panamericana, Ciudad de México, México.
- k) Segundo Congreso de Planificación Familiar en Instituciones de Seguridad Social en Centroamérica, Panamá y República Dominicana, organizado por los Seguros Sociales de la región con la colaboración de la OIT. San José, Costa Rica. Noviembre de 1974.
- l) Seminario Nacional sobre Consideraciones Básicas para una Política de Población en El Salvador, patrocinado por la Asamblea Mundial de Juventud y la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. San Salvador, El Salvador. Diciembre de 1974.

2. Publicaciones

Fueron divulgadas las siguientes monografías, preparadas por personal del Centro o traducidas en CELADE para uso didáctico:

- SERIE AS. No. 19: REPUBLICA DOMINICANA: Estudio de la evolución demográfica en el período 1950-1970 y proyecciones de la población total, período 1970-2000. Agustín García.
- BS. No. 7: Técnicas de Investigación social. Luis Zúñiga Z. (Ed. Prov).
- DS. No. 20: Grado de concentración de la población. R.E. de Smet.
- No. 21: Estimaciones demográficas para sociedades en desarrollo (Seminario) N. Carrier y J. Hobcraft (Ed. provisional).
- No. 22: Estimación de la mortalidad a partir de tasas de mortalidad infantil, K.R. Gabriel e Ileana Ronan (Ed. provisional).
- No. 23: La validación del sistema de tablas modelo de vida de Brass. N.H. Carrier y Goh, Thuan-Jig. (Ed. provisional).
- No. 1024: El problema de la población según Marshall, J.J. Spengler.
- GS. No. 6: Curso Básico de Demografía (1975).
- Otros: Boletín No. 2 del CICRED

3. Servicio de computación

La experiencia adquirida a través de la implementación del Banco de Datos y del Servicio de Computación de CELADE-Santiago, durante los últimos años, ha permitido el desarrollo de actividades en ese campo en CELADE-San José, con beneficios para la investigación y la asistencia técnica a los países. La adquisición de un computador IBM 360/40 GF, por parte de la Universidad de Costa Rica, a su vez hizo posible la incorporación de técnicas más modernas aplicables a la investigación demográfica y permitió mejor uso de la información disponible en el Banco de Datos de CELADE, por parte de estudiantes e investigadores. A pesar de contar solamente con un analista-programador, el sector de computación contribuyó positivamente a las actividades desarrolladas en 1974, actuando en los siguientes campos:

a) Enseñanza

- Seminario de SPSS, en el Centro de Informática de la Universidad de Costa Rica (20 horas).
- Clases de introducción a la computación, en el Curso Básico (27 horas).
- Asesoría a 4 becarios del Curso Básico.

b) Asistencia técnica

- Colaboración en la generación del Sistema Operativo OS/360, junto con personal de CELADE-Santiago, en la Universidad de Costa Rica.
- Asesoría a instituciones nacionales para procesar las estadísticas de servicio en programas de planificación de la familia.

c) Otras actividades

El sector colaboró con el personal docente y de investigación en el desarrollo de programas de computación y organizó la biblioteca de cintas, la que cuenta en la actualidad con 98 unidades con información de interés demográfico.

4. ACTIVIDADES DE ADMINISTRACION

Se hizo por primera vez en CELADE-San José, una auditoría dirigida por Naciones Unidas, de los Fondos Propios y las cuentas de Naciones Unidas administradas por esta Oficina.

Se organizó la VII Reunión del Consejo Directivo, que tuvo lugar en San José, en abril de 1974.

Se colaboró con CEPAL en la organización de la Reunión Latinoamericana Preparatoria de la Conferencia Mundial de Población, que tuvo lugar en San José en abril de 1974.

Se reorganizó la Biblioteca en San José aumentando el personal y mejorando los servicios que se prestan.